



**VÝROČNÍ ZPRÁVA  
ALŠOVY JIHOČESKÉ GALERIE  
V HLUBOKÉ NAD VLTAVOU**

**ZA ROK 2006**



Mikuláš Medek, *Oslava 21 870 červených cm<sup>2</sup>*, 1962

**VÝROČNÍ ZPRÁVA  
ALŠOVY JIHOČESKÉ GALERIE  
V HLUBOKÉ NAD VLTAVOU  
ZA ROK 2006**



## OBSAH

I.	Úvod .....	3
II.	Sbírky .....	6
III.	Ostatní kulturní aktivity .....	11
IV.	Návštěvnost galerie .....	16
V.	Jiná činnost a služby pro veřejnost .....	17
VI.	Zaměstnanci AJG v Hluboké nad Vltavou .....	18
VII.	Hodnocení rozpočtu .....	20

# I. ÚVOD

---

Alšova jihočeská galerie v Hluboké nad Vltavou je příspěvkovou organizací Jihočeského kraje, v jehož působnosti je od 1. 10. 2001. Hlavní účel této příspěvkové organizace, definovaný ve zřizovací listině stanovuje organizaci plnit funkci galerie ve smyslu ustanovení zákona č. 122/2000 Sb., o ochraně sbírek muzejní povahy a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a to zejména získávat, shromažďovat, trvale uchovávat, evidovat, odborně zpracovávat a zpřístupňovat veřejnosti sbírky muzejní povahy.

Z hlediska tématického zaměření se galerie orientuje na české umění od 13. století do současnosti, se zvláštním zaměřením na jihočeský region, na evropské umění 16.–18. století a českou a světovou keramiku 20. století až do současnosti. Sbírkou tvoří na základě vědeckého poznání a vlastní koncepce sbírkotvorné činnosti.

Alšova jihočeská galerie v Hluboké nad Vltavou realizuje svoji činnost ve třech samostatných objektech, a to v pronajatém objektu bývalé jízdárny státního zámku Hluboká, kde je současně sídlo organizace, dále ve vlastním objektu, domě č. 22 v ulici U Černé věže v Českých Budějovicích, tzv. Wortnerově domě, a nakonec v pronajatém objektu bývalého zámeckého pivovaru v Bechyni, kde je umístěno Mezinárodní muzeum keramiky. Přestože dislokace prostorů galerie ve třech městech jihočeského regionu zvyšuje provozní výdaje a organizační náročnost, má na druhé straně galerie, která je jako muzeum výtvarného umění v rámci Jihočeského kraje jedinou organizací svého druhu, vytvořen významný prostor k oslovení širší veřejnosti a stabilizaci dlouhodobě zažitého charakteru využívání jednotlivých objektů.

V sídle galerie v Hluboké nad Vltavou jsou již tradičně instalovány stálé expozice jihočeské gotiky a nizozemského malířství 16.–18. století. Objekt galerie v Českých Budějovicích, který se nachází v historickém jádru města na velmi rušné obchodní a turistické tepně, je zpravidla využíván ke krátkým tématickým nebo autorským výstavám. V objektu galerie v Bechyni je umístěno Mezinárodní muzeum keramiky, jehož přítomnost v tomto městě souvisí s významnou keramickou tradicí města i skutečností, že se zde již od roku 1966 pravidelně konají Mezinárodní keramická symposia. Výtvarná díla vzniklá při symposiích tvoří téměř výhradní zdroj doplňování keramických sbírek muzea.

Výstavní činnost probíhala co do počtu výstavních akcí podle předem stanoveného plánu. V hlavním sále v sídle galerie se uskutečnila úspěšná sezónní výstava *České umění 20. století, II. díl (1940–1970)* jako pokračování cyklu,

kterým galerie představuje svůj sbírkový fond z tohoto období. V následujícím roce bude cyklus završen třetím dílem dokumentujícím období od r. 1971 do současnosti. Ve Wortnerově domě v Českých Budějovicích proběhlo celkem osm krátkodobých výstav, z nichž se svým tématem i návštěvností odlišovala od ostatních výstava nazvaná *Od Konga k Zambezi*, obsahující plastiky a malby současné výtvarné tvorby afrických zemí Kongo, Zambie a Zimbabwe. Velmi příjemná byla účast velvyslankyně Zimbabwské republiky ve Vídni, velvyslance Zambijské republiky v Berlíně a charge d'affaires Konžské demokratické republiky v Praze na zahájení výstavy 14. prosince 2006.

V mezinárodním muzeu keramiky se vedle již zmíněných stálých expozic uskutečnily tři nové krátkodobé výstavy, které byly charakteristické narůstajícím zájmem veřejnosti.

Největší mimovýstavní programovou aktivitou galerie byl opět festival *Hudební léto 2006* mimořádný tím, že se jednalo o jeho jubilejní 50. ročník. Této události odpovídala vysoká programová kvalita festivalu.

Výchovná činnost galerie pokračovala v pořádání přednáškového cyklu *Kapitoly z dějin umění – Evropské a české umění 19. století*. Po personálním vyřešení místa edukačního pracovníka k 1.5.2006 byla obnovena edukační činnost galerie, která spočívá zejména ve spolupráci se školami všech stupňů v rámci regionu. Ve spolupráci s lektorským oddělením NG v Praze proběhl rovněž v naší galerii přednáškový cyklus pro učitele výtvarné výchovy základních a středních škol.

Rok 2006 připravil Alšově jihočeské galerii také dramatické období v tom, že byla ohrožena perspektiva Mezinárodního muzea keramiky v objektu bývalého zámeckého pivovaru v Bechyni. Nakonec, s přispěním zřizovatele, tedy Jihočeského kraje, byla situace vyřešena a k 1.6.2006 byla s pronajímatelem, Panství Bechyně, a.s., uzavřena nová smlouva o nájmu nebytových prostor, která zajišťuje pobočce galerie v Bechyni perspektivu dalšího užívání předmětných prostorů.

Publikační činnost galerie byla v tomto roce naplňována vydáváním katalogů k uspořádaným výstavám. Návštěvnost galerie zaznamenala u výstavní činnosti oproti předcházejícím letům mírný vzestup, když evidovaná návštěvnost nepřesáhla v roce 2004 ani 2005 úroveň 15,5 tisíc návštěvníků, v roce 2006 dosáhla návštěvnost výstav úroveň 16,7 tisíc návštěvníků. Nejvyšší nárůst byl zaznamenán na pobočce v Bechyni. Celková návštěvnost galerie činila v tomto roce 24 002 návštěvníků.

Hospodářský výsledek organizace za rok 2006 byl vykázán ve výši 218 tisíc Kč. Příspěvek od zřizovatele na rok 2006 byl vyčerpán v plné výši. Charakteristika čerpání jednotlivých položek rozpočtu na rok 2006 a porovnání

s minulým rokem je uvedena v tabulce, která je součástí této výroční zprávy.

V oblasti organizační a personální došlo k výrazným změnám tím, že na počátku roku byla zavedena nová organizační struktura, založená na standardním odvětvovém členění a systému řízení. Vymezeny byly jasné a konkrétní funkční náplně jednotlivých odvětvových úseků a definovány příslušné odpovědnosti a rozhodovací pravomoci vedoucích těchto úseků. Zmiňované organizační změny měly za důsledek celkem 10 personálních změn. Došlo ke zrušení neproduktivních a neopodstatněných pracovních míst a naopak byl o chybějící pozice posílen odborný úsek (3 pracovní místa), zřízena byla pozice rozpočtáře – vedoucího ekonomicko-správního úseku, byl zřízen a obsazen dosud neexistující sekretariát ředitele galerie, respektive asistentka ředitele, která vedle asistentské činnosti zajišťuje referát spisové a archivní služby.

Na závěr bych velmi rád poděkoval všem zaměstnancům galerie za odvedenou práci v roce 2006, Jihočeskému kraji jako zřizovateli a rovněž všem partnerům, kteří věcně nebo finančně podpořili činnost Alšovy jihočeské galerie v Hluboké nad Vltavou v tomto roce.

*Ing. Lubomír Bednář*  
ředitel galerie



Slavnostní zahájení výstavy *České umění XX. století / 1940–1970* v Hlavním sále Alšovy jihočeské galerie v Hluboké nad Vltavou 6. května 2006:

úvodní slovo přednesl ředitel AJG Ing. Lubomír Bednář (*úlevo nahoře*), všechny zúčastněné pak pozdravil hejtman Jihočeského kraje RNDr. Jan Zahradník (*vpravo nahoře*) a výstavu zahájil kurátor Mgr. Vlastimil Tětiva (*uprostřed*); pohled do expozice (*dole*)



## II. SBÍRKY

---

### a) Evidence sbírek

Druh sbírek	stav k 1. 1. 2006	změna stavu (+/-)	stav k 31. 12. 2006
obrazy	2 397	0	2 397
grafiky a kresby	12 117	0	12 117
plastiky	693	0	693
keramika	2 333	3	2 336
<b>Celkový stav</b>	<b>17 540</b>	<b>3</b>	<b>17 543</b>

#### Celkový stav uměleckých předmětů k 31. 12. 2006:

Stav k 01. 01. 2006	17 540 ks	69 336 259,29 Kč
přírůstky k 31.12. 2006	3 ks	403 000, -- Kč
úbytky k 31.12. 2006	–	–
=====		
<b>Stav k 31. 12. 2006</b>	<b>17 543 ks</b>	<b>69 739 259,29 Kč</b>

#### Přírůstky:

V roce 2006 byly zapsány do přírůstkové knihy a inventáře sbírky tři díla:

1. Karel Gabriel: *Hlava hochá*, kolem 1930, (v bronzu), fajáns, lesklá krycí glazura bílá;
2. Šárka Radová: *Proměna*, 1994, porcelán, zabarven kysličníky kovů;
3. Pravoslav Rada: *Pocta hraběti Šporkovi*, 1982, hnědá kamenina, bílá lesklá glazura, kobalt, razítkování, kovová konstrukce a kovové detaily.

#### Zápůjčky:

Zapůjčené umělecké předměty do galerií v České republice k 31. 12. 2006:

obrazy	130 ks
kresba a grafika	112 ks
plastika	13 ks
keramika	14 ks
<b>Celkem zapůjčeno:</b>	<b>269 kusů uměleckých předmětů.</b>

Do zahraničí nebyl v roce 2006 žádný exponát pro výstavu zapůjčen.

Stav deponátů k 31. 12. 2006:

(DO = deponované obrazy, DP = deponované plastiky)

DO	92 ks	38 264 600,-- Kč
DP	53 ks	6 836 000,-- Kč
<b>Celkem:</b>	<b>145 ks</b>	<b>45 100 600,-- Kč</b>

V roce 2006 bylo zapsáno do knihy přírůstků č. 1/2006 – 3/2006 tj. 3 kusy.

Zpracována byla celkem 3 přírůstková čísla, která byla zapsána do inventáře keramiky od inv. č. K–2346 do K–2348 a do inventáře plastik od inv. č. P–976 do P–978.

Poslední zápis v inventární knize za rok 2006 je inv. číslo:

O–2832

G–14 107

P–978 (zapsány 3 položky do inv. knihy)

K–2348 (zapsány 3 položky do inv. knihy)

## **b) Péče o sbírky**

Po předběžném odborném zpracování základních údajů byly přírůstky sbírkových předmětů okamžitě evidovány v prvním stupni evidence v Knize přírůstků, následně zpracovány kurátory a zaneseny na tzv. vědecké karty a posléze zapisovány do Inventárních knih podle druhů (kresby a grafiky G, obrazy O, plastiky P, keramiky K) a označovány inventárním číslem. Mimo to byly soustavně doplňovány i stávající vědecké karty o nové údaje a poznatky vyplývající z odborné práce kurátorů (nové atribuce, datace, údaje o autorech, literatuře atd.).

– vědecké karty: 217

– doplnění údajů na věd. kartách: 684

– fotografie k věd. kartám, popis a zařazení: 1018

– fotografování děl starého umění: 15 (výběr, účast při fotografování)

Mimo to probíhalo postupné zpracovávání sbírek v počítačových databázích

– v programu DEMUS.

– databáze DEMUS 217 nových karet

– doplnění údajů: 226 karet

– zařazení fotografií do databáze: 371

– skenování fotografií: 660

## **Restaurování a konzervování sbírkových předmětů:**

Expozice Nizozemského malířství – ošetření obrazů poškozených zatékající vodou.

Čištění, fixování a retuše na exponátech v expozicích AJG na Hluboké byly jednorázově provedeny restaurátory, pravidelný úklid a čištění sbírkových předmětů a rámců vystavených v expozicích byl zajišťován pracovníky AJG.

Rámování a lištování obrazů, adjustace grafických listů a kreseb do paspart byly prováděny ve vlastní dílně.

Přírůstky i dříve získané sbírkové předměty byly postupně dodavatelským způsobem dokumentovány fotograficky, postupně se přechází na zhotovování fotodokumentace digitální technikou a výsledky jsou archivovány na CD. Fotografie a starší negativy byly určovány, popsány, zařazeny k vědeckým kartám a do fotoarchivu.

## **Propagace sbírek:**

PhDr. Hynek Rulíšek – rozhovor pro Český rozhlas v Českých Budějovicích (*Slovník křesťanské ikonografie*), Televize Gimi – natáčení filmu pro propagační CD Krajského úřadu Jihočeského kraje (gotické umění, příprava kalendáře pro Krajský úřad Jihočeského kraje (výběr exponátů – gotika, účast při fotografování, texty a korektury), fotografie ze sbírek AJG pro obálky časopisu JAMA (Journal of American Medical Association)

## **Úpravy expozic:**

PhDr. Hynek Rulíšek

– reinstalace expozice *Nizozemské malířství*

– příprava nové expozice *Gotické umění jižních Čech a Šumavy* (výběr exponátů, podklady pro architektu a teoretická příprava změn)

## **Knihovna:**

Evidence knihovny je vedena ve zvláštní inventární knize a v lístkovém jmenném a předmětovém katalogu. Zároveň se provádí počítačové zpracovávání knihovny v systému Bach.

Celkem knižních jednotek: 12 990 ks, z toho přírůstky – 142 ks.

Mimo tyto knižní jednotky knihovna AJG spravuje velkou sbírku výstavních katalogů. Významnější katalogy, získané darem nebo výměnou, byly jako knižní jednotky zapsány do inventáře knihovny, ostatní menšího rozsahu byly uloženy

v archivu katalogů a řazeny podle jména, národnosti či druhu.  
Zařazeno celkem 87 katalogů: vlastní 8, výměna ČR 76, výměna zahraničí 3.

## c) Prezentace sbírek

### Stálé expozice:

- 1) *Gotické umění jižních Čech a Šumavy* (Hluboká, kurátor: PhDr. Rulíšek)
- 2) *Nizozemské malířství 16.–18. století* (Hluboká, kurátor: PhDr. Rulíšek)
- 3) *České sochařství 20. století* (Hluboká, Zimní zahrada a exteriér nádvoří a parku, kurátoři: Mgr. Tetiva, PhDr. Rulíšek)
- 4) *Významní tvůrci – nejvýraznější podněty / Mezinárodní symposia keramiky Bechyně 1966–2002* (Bechyně, kurátor: PhDr. Růžička)
- 5) *Keramiky a její uplatnění v architektuře* (Bechyně, kurátor: PhDr. Růžička)
- 6) *Intersymposium Bechyně 2004* (Bechyně, kurátor: PhDr. Růžička)
- 7) *120 let práce / nejstarší česká keramická škola v Bechyni* (Bechyně, kurátor: PhDr. Růžička)

### Výstavy ve vlastních prostorách AJG:

#### Hluboká nad Vltavou – Zámecká jízdárna:

- 1) *České umění 20. století, II. díl (1940–1970)*, (6.5.–31.11., kurátor: Mgr. Tetiva)

#### Wortnerův dům AJG, U Černé věže 22, České Budějovice:

- 1) *Josef Čapek / Václav Špála*, (8.12.2005–5.2., kurátor: Mgr. V. Tetiva)
- 2) *Petr Jochmann – výběr z tvorby*, (9.2.–26.3., kurátor: Mgr. V. Tetiva)
- 3) *Představujeme ateliéry AVU – Malířský ateliér prof. Jiřího Sopka*, (30.3.–14.5., kurátor: Mgr. V. Tetiva)
- 4) *Bílý tuleň – Petr Sládek / Dominika Paštěková*, (18.5.–9.7., kurátor: Mgr. V. Tetiva)
- 5) *Petr Fidrich – plastiky*, (29.6.–10.9., kurátor: Mgr. V. Tetiva)
- 6) *Černý Petr – Filip Černý / Petr Malina (obrazy)*, (26.5.–10.7., kurátor: Mgr. V. Tetiva)
- 7) *Český dřevák (výběr z tvorby předních českých fotografů)*, (14.9.–29.10., kurátor: Mgr. V. Tetiva)
- 8) *Soumrak úsvitu (Přelom 19. a 20. století v českém umění ze sbírek AJG)*, (2.11.–10.12., kurátor: H. Rulíšek ml.)

- 9) *Od Konga k Zambezi – plastiky a malba (Kongo, Zambie, Zimbabwe)*, (14.12.–4.2.2007, kurátor: Mgr. V. Tetiva)

**Bechyně, Zámecký pivovar:**

- 1) *Mezinárodní keramická sympozia (vývoj, souvislosti, přehled...)*, (1.5.–1.10., kurátor: PhDr. M. Růžička)
- 2) *Současná česká keramika I: Jiří Hlušička – Tajnosti a legendy / Helena Hlušičková – Tajnosti a příběhy*, (1.7.–24.9., kurátor: PhDr. M. Růžička)
- 3) *Antonín Škoda – retrospektiva*, (12.8.–24.9., kurátor: PhDr. M. Růžička)

K výstavám pořádaným v prostorách Alšovy jihočeské galerie v Hluboké nad Vltavou byly vydány tiskové zprávy a pravidelně svolávány tiskové konference.

**Prezentace AJG na internetu:**

**<http://www.ajg.cz>**

Obsahuje stručné a všeobecné informace o AJG a její historii, o jednotlivých objektech otevřených pro veřejnost, expozicích, výstavách, kulturních akcích (koncerty, před-nášky apod.), nabídkový seznam audiovizuálních pořadů pro děti a mládež, údaje o otevírací době a vstupném, nabídkový seznam publikací v prodeji. Doplněno fotografiemi objektů a expozic.

### III. OSTATNÍ KULTURNÍ AKTIVITY

---

#### a) Publikační činnost

- 1) Vlastimil Tetiva: *Petr Jochmann*, (katalog výstavy)
- 2) *Malířská škola Jiřího Sopka – studenti/absolventi*, (katalog výstavy)
- 3) Vlastimil Tetiva: *Petr Sládek*, (katalog výstavy)
- 4) Vlastimil Tetiva: *Dominika Paštéková*, (katalog výstavy)
- 5) Vlastimil Tetiva: *Petr Fridrich*, (katalog výstavy)
- 6) Vlastimil Tetiva: *Filip Černý*, (katalog výstavy)
- 7) Vlastimil Tetiva: *Petr Malina*, (katalog výstavy)
- 8) *Český dřevák*, (katalog výstavy)
- 9) Hynek Rulíšek ml.: *Soumrak úsvitu*, (katalog výstavy)
- 10) Vlastimil Tetiva, Pavel Mikeš, Jaroslav Olša: *Od Konga k Zambezi*, (katalog výstavy)
- 11) Vlastimil Tetiva: *České umění XX. století (1940–1970)*, (katalog výstavy)
- 12) Ivana Johnová: *Výroční zpráva AJG 2005*
- 13) Ivana Johnová: *50. Hudební léto Hluboká*, (program festivalu)

Mimo tyto publikace vydány

- pracovní listy k výstavám
- přílohy k výstavním katalogům
- plakáty k výstavám a kulturním akcím
- pozvánky na výstavy
- 12 měsíčních programových přehledů
- programové a nabídkové letáky
- programy jednotlivých koncertů

#### b) Kulturní, výchovné a vzdělávací programy:

Bezesporu nejvýznamnější kulturní akcí AJG nevýstavního charakteru probíhající vždy od června do září je Hudební léto Hluboká®.

##### Program 50. ročníku Hudebního léta Hluboká® 2006:

- 1) Jihočeská komorní filharmonie
- 2) Jitka Čechová (klavír)
- 3) Keiko Mychio (zpěv) a Jaroslav Šaroun (klavír)
- 4) Linha Singers
- 5) Petr Nouzovský (violoncello) a Yukie Ichimura (klavír)
- 6) Heroldovo kvarteto
- 7) Jiří Stivín (flétna)

V programové brožuře a v programech jednotlivých koncertů byla reprodukována díla ze sbírek AJG. Festival byl částečně zajištěn z prostředků získaných od partnerů galerie formou reklamy nebo sponzorských darů.

Průměrná návštěvnost na 1 koncertu: 106 lidí

### **Kruh přátel Alšovy jihočeské galerie:**

Při galerii je ustaven Kruh přátel AJG, jehož členové mají volný vstup na všechny expozice a výstavy ve všech objektech galerie a slevy na kulturní pořady. Členství je dvojí – řádné a čestné. Čestné členství je udělováno osobám, které se nějakým významným způsobem zasloužili o AJG.

Roční příspěvek: dospělí 300, – Kč, mládež a důchodci 150, – Kč.

Počet členů KP AJG:

– řádní 70

– čestní 2

### **Cykly koncertů ve Wortnerově domě AJG v Českých Budějovicích:**

– Hudební podvečery s posluchači Konzervatoře

– Hudební večery žáků Základní soukromé umělecké školy

### **Přednáškový cyklus (Wortnerův dům AJG, České Budějovice):**

*Kapitoly z dějiny umění – Výtvarné umění 19. století*

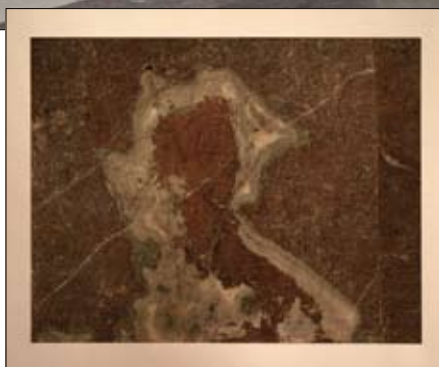
V druhé polovině roku byl zahájen seminář pro pedagogy výtvarné výchovy:

*Z dějin výtvarného umění 19. století.*

Součástí slavnostního zahájení některých výstav byl i hudební program, zpravidla zajišťovaný programovými pracovníci AJG.

Z výstav, vernisáží a některých jiných vybraných kulturních akcí pak byla pořizována fotografická dokumentace.

Celkový počet akcí:	154
– z toho:	
přednášky	13
koncerty	71
pořady pro děti a mládež	33
večery v galerii apod.	24
vernisaže výstav	13
Kulturní akce navštívilo celkem:	10 189 lidí



Studenti českobudějovického Gymnázia Česká ve výstavě *České umění XX. století* během doprovodného programu, listopad 2006

Tzv. „nalezený obraz“ à la Vladimír Boudník, objevený studenty na podlaze výstavního sálu (dole)



Žáci Dětského centra ARPIDA a ZŠ Máj I při tvorbě moře během doprovodného programu k výstavě *Bílý tuleň* ve Wortnerově domě AJG, květen 2006 (*nahoře*); žáci ZŠ Grünwaldova – skupinové portréty, které vytvořili během doprovodného programu k výstavě *Český dřevák* ve Wortnerově domě AJG, říjen 2006 (*uprostřed*)

Zahájení výstavy dětských a studentských prací *Co jsme viděli...* v Hlavním sále AJG, prosinec 2006 (*dole*)





Studenti českobudějovického Gymnázia Jírovceva při prohlídce výstavy *České umění XX. století (1940–1970)* v Hlavním sále Alšovy jihočeské galerie v Hluboké nad Vltavou.

## ŠKOLY A LEKTORSKÁ PRÁCE

*Mgr. Šárka Kosová*

### DOPROVODNÉ PROGRAMY

Od května 2006 byly připraveny doprovodné programy pro školy k výstavám ve Wortnerově domě (*Bílý tuleň a Český dřevák*) a v Hluboké nad Vltavou (*České umění XX. století*). Tyto programy obohacené o pracovní listy umožnily žákům a studentům zamyslet se nad vystavovanými díly a propojit znalosti s literaturou, fyzikou či přírodopisem. V rámci programu se studenti mohli výtvarně vyjádřit a vyzkoušet si různé výtvarné techniky. Pro stálou expozici *Gotického umění jižních Čech a Šumavy* byly vyhotoveny pracovní listy, které řeší problematiku atributů svatých. Tyto listy fungují i jako samostatný průvodce pro zpestření prohlídky a zapojují tak aktivně návštěvníka.

V komunikaci se školami se podařilo navázat další nové kontakty s cílem „oživit“ zájem o výtvarné umění a sbírky galerie. Uměleckým školám se nabídla možnost kresby v expozicích.

## ATELIÉR

Během roku se částečně opravil a zprovoznil prostor bývalého „divadélka“ pro výtvarné dílny. Poprvé se v ateliéru tvořilo 10. prosince, kdy se uskutečnila vánoční dílna pro rodiče s dětmi – zdobení svíček.

V závěru roku proběhla výstava dětských prací v zámecké jízdárně – *CO JSME VIDĚLI...* (10. – 30. 12. 2006). Ta shrnula lektorskou práci. K účasti byl přizván výtvarný ateliér Mileny Švecové, České reálné gymnázium a Keramická dílna Petra Sládka.

## PROPAGACE

V propagaci směrem ke školám a malému návštěvníkovi se publikovaly články do dětských novin ROBINSON, do jednotlivých škol se doručil program poštou nebo elektronicky, popř. osobním kontaktem, na pokladny se umístily letáky s informací o lektorské činnosti. Nepodařilo se zařadit informace na webové stránky.

## FINANCE

Protože do rozpočtu galerie 2006 nebyla zahrnuta práce lektora, sehnala část odborného úseku, která se věnuje kulturně výchovné činnosti, produkci a propagaci, sponzorské peníze a dary.

Z darů to byly zejména pastelky, pracovní desky do ateliéru a svíčky pro vánoční dílnu. Sponzorské peníze pokryly výmalbu a opravu omítky v ateliéru, vybavení pro lektora (notebook s batohem) a zbylá částka vykryla veškeré výtvarné náklady pro děti.

Vstupné do výstavy s lektorem činilo 15,- Kč na osobu, učitelé měli vstup volný.

<b>Tabulka návštěvnosti programů s lektorem</b>			
<b>2006</b>	<b>platící</b>	<b>zdarma</b>	<b>CELKEM</b>
Květen	52	4	56
Červen	121	11	132
Září	25	1	26
Říjen	267	14	281
Listopad	127	8	135
Prosinec	43	107	150
<b>CELKEM</b>	<b>635</b>	<b>145</b>	<b>780</b>

*Příloha:*

**Listopad 2006 – lektorský pořad v AJG v Hluboké nad Vltavou:  
Názory studentů 2.B, Gymnázium, České Budějovice, Jírovцова 8**

Kateřina Vondrušová: „V galerii se mi velice líbilo. Nejvíce mě zaujalo, když jsme skládali puzzle a psali o světě za zdí. Jediným mínusem byla zima.“

Petra Jašarová: „Líbilo se mi hledání obrazů konkrétně světadílů na mramoru a ještě povídání o obrazech a co na nich vidíme.“

Petra Kollouchová: „Návštěva v galerii mě rozhodně zaujala. Nejvíce však dílo Mikuláše Medka Hádka. Fascinovalo mě vyjádření pocitů i použití barev. I když byla zima přesto to byl jistě nezapomenutelný zážitek pro každého milovníka umění...“

Zemanová Jana: „Líbilo se mi, že mě naučili se koukat na obraz, že nám dovolili zapojit vlastní fantazii, že do nás nehusili jen jak to myslel autor. Líbilo se mi to.“

Mrázová Petra: „Líbila se mi komunikace s návštěvníky, rozebírání obrazu pod kterým jsme seděli a mohli jsme vyjádřit svoji fantazii.“

„Nejdříve jsme si mysleli, že nás to bude nudit a nebude nás to zajímat. Ale opak byl pravdou. Moc se nám to všem líbilo a byli jsme maximálně spokojeni.“

Martin Kudrlička: „Celkově se mi to moc líbilo, byl jsem velmi spokojen jak s výstavou, tak s lektorkami. Jelikož se o umění rád zajímám, velmi mě to bavilo. A ani mi nevadilo, že tam byla taková zima.“

Petra Jodlová: „Ano, výstava se mi velmi líbila. Jak přístup, tak atmosféra. Moc se mi líbily obrazy od Medka, také jsem si zakoupila kopii jeho obrazu.“

Kačka Soukupová: „Výstava byla příjemná, moc se mi líbilo jak s námi lektorky spolupracovaly, nechaly nám prostor k diskuzi a skládání puzzlí bylo příjemné zpestření.“

*[Poznámka třídní profesorky: „Své názory psali pouze ti, kteří se chtěli vyjádřit – přinesla jsem jim právě vyvolané fotografie z galerie. Určitě se ještě k pracovním listům, které jsem od vás dostala zpět vrátíme při hodinách výtvarné výchovy. Texty studentů s názory jsem nijak neupravovala. Mě nejvíce zaujalo, jak studenti ocenili možnost vyjádřit vlastní pocity před obrazy, pracovat se svou fantazií. Děkujeme a těšíme se na Afriku. Krásné Vánoce. Smiešková“]*

## IV. NÁVŠTĚVNOST GALERIE

---

Celkový počet návštěvníků:	<b>25 418</b>
– z toho na výstavách a expozicích	15 229
v AJG Hluboká	5 747
v AJG České Budějovice	3 759
AJG Bechyně	5 723
– z toho na kulturních akcích	10 189

Expozici *České sochařství 20. století* umístěnou v zimní zahradě, nádvoří a parku, která je volně přístupná veřejnosti, navštíví cca 110 000 lidí, tj. přibližně polovina návštěvníků hlubockého zámku.

## V. JINÁ ČINNOST A SLUŽBY PRO VEŘEJNOST

---

Archiv jihočeských výtvarníků – shromažďování dokumentace životních dat a činnosti, katalogy, výstřižky, fotografie.

### **Ing. Lubomír Bednář**

Komora ředitelů Rady galerií ČR; předseda kontrolní komise Rady galerií ČR.

### **Mgr. Vlastimil Tetiva**

Komora kurátorů Rady galerií ČR; člen odborné komise – Státní závěrečné zkoušky na AVU Praha; člen nákupní komise OGV Jihlava; soudní znalec Krajského soudu pro obor umění; člen AICA (International association of art critics); člen Sdružení výtvarných kritiků a teoretiků.

### **PhDr. Hynek Rulíšek**

Nákupní komise – Jihočeské muzeum, Č. Budějovice (2×); výbor Mezinárodního symposia keramiky Bechyně o.p.s.; bezplatné konzultace o výtvarných dílech pro instituce i veřejnost – 15; konzultace pro Policii ČR 3; konzultace ke starému umění 4 (studenti a odborníci); expertní komise na obraz I. N. Kramského pro Rusko (moravská galerie v Brně); prof. Hay z Univerzity of Leeds a delegace z Ministerstva kultury republiky Srbsko (prohlídka expoziční); časopis *Prostor Zlín* (článek a fotografie o expozici *Gotické umění jižních Čech a Šumavy*).

### **PhDr. Milouš Růžička**

Mezinárodní symposium keramiky 2006 – organizace, koordinace; vedoucí bakalářských prací Západočeské univerzity v Plzni; Komise pro sbírkotvornou činnost – Jihočeské muzeum, České Budějovice; výbor Mezinárodního symposia keramiky Bechyně o.p.s; rada Husitského muzea v Táboře; soudní znalec Krajského soudu pro obor umění.

### **Mgr. Ivana Johnová**

Členství v Komoře edukačních pracovníků při Radě galerií; členství v občanském sdružení Miloslav Troup 2017; členství v občanském sdružení Kyvadlo.

### **Miloš Minařík**

Předseda Společnosti Johannese Urzidila, Horní Planá; člen Společnosti pro české a německé umění a dějiny umění, Cheb.

## VI. ZAMĚSTNANCI AJG V HLUBOKÉ NAD VLTAVOU

---

### Základní personální údaje

Členění stálých zaměstnanců podle věku – stav k 31. 12. 2006		
VĚK	CELKEM	%
do 20 let	–	–
21 – 30 let	3	8,1
31 – 40 let	5	13,5
41 – 50 let	8	21,6
51 – 60 let	15	40,6
61 let a více	6	16,2
<b>celkem</b>	<b>37</b>	<b>100</b>

Mzdové náklady byly v roce 2006 proti roku 2005 navýšeny o 20 % a čerpány ve výši 100 % plánovaných mzdových nákladů na rok 2006.

Průměrný měsíční plat činil k 31. 12. 2006: 16 454,-- Kč.

### ZAMĚSTNANCI AJG

#### Hluboká nad Vltavou:

Bednář Lubomír, Ing.	ředitel příspěvkové organizace
Tetiva Vlastimil, Mgr.	kurátor sbírkových a mobiliárních fondů, vedoucí odborného úseku
Rulišek Hynek, PhDr.	kurátor sbírkových a mobiliárních fondů
Rulišek Hynek, ml.	kurátor sbírkových a mobiliárních fondů, správce depozitáře
Minařík Miloš	technický redaktor, výstavář
Johnová Ivana, Mgr.	programový pracovník, kulturně výchovná činnost
Kosová Šárka, Mgr.	programový pracovník, kulturně výchovná činnost
Polívková Danuše	knihovník
Hlávka Roman, Bc.	rozpočtář, vedoucí ekonomického úseku
Masák František, Ing.	rozpočtář, provozně-ekonomický náměstek (do 30.9.2006)
Francová Helena, Ing.	účetní
Cvrkalová Olga	personalistika, mzdová účetní
Kalivodová Zdeňka	referent majetkové správy

Rauscherová Petra (mateřská)	administrativní a spisový pracovník, asistentka ředitele (1.3.2006 – 31.8.2006)
Martínková Ivana	administrativní a spisový pracovník, asistentka ředitele
Polívka Jiří, Ing.	správce operačního systému (do 30.4.2006)
Kainzinger Vladimír	bezpečnostní referent – údržbář, zástupce vedoucího provozu
Jiráková Vlasta	pokladník, vedoucí směny
Řehořová Jana	pokladník, vedoucí směny
Nováková Zdena	zřízenec v kulturním zařízení
Hubená Jana	zřízenec v kulturním zařízení
Králová Anna	zřízenec v kulturním zařízení
Marhoun Jaroslav	výstavář, údržbář truhlář
Mazanec Josef	výstavář, údržbář kovo
Voráčková Marie	noční hlídač
Klimeš Václav	noční hlídač
Piskáčová Anna	uklízeč

### **České Budějovice:**

Králová Marie	pokladník, vedoucí směny
Bulvová Marie	pokladník, vedoucí směny
Soukupová Jiřina	zřízenec v kulturním zařízení
Vithová Ivana	zřízenec v kulturním zařízení
Endlicherová Irina, Ing.	zřízenec v kulturním zařízení

### **Bechyně:**

Růžička Milouš, PhDr.	kurátor sbírkových a mobiliárních fondů
Kupský Václav, MgA	správce depozitáře
Trnka Stanislav	správce depozitáře
Kostelencová Marie	správce památkových objektů, vedoucí směny
Nuhlíček Václav	výstavář, údržbář elektro
Mašková Jana	uklízeč

Zbývající pracovníci do limitu přepočteného stavu 39 jsou brigádníci působící především jako sezónní dozor ve výstavních prostorách.

## VII. HODNOCENÍ ROZPOČTU

HODNOCENÍ ROZPOČTU ZA LEDEN – PROSINEC 2006						
		(v Kč)	(v Kč)		(v Kč)	
	Ukazatel	Schválený rozpočet 2006	Skutečnost k 31.12.2006	%	Skutečnost k 31.12.2005	index 06/05
1	<b>NÁKLADY</b>	17 225 000	17 728 385	102,92	14 331 212	123,70
2	Spotřeba materiálů	700 000	810 177	115,74	581 628	139,29
3	Spotřeba energie	1 700 000	1 704 855	100,29	1 286 762	132,49
4	Opravy a udržování	700 000	333 697	47,67	382 982	87,13
5	Cestovné	100 000	68 430	68,43	28 393	241,01
6	Ostatní služby	2 650 000	3 376 518	127,42	2 646 412	127,59
7	Mzdové náklady	7 780 000	7 743 529	99,53	6 406 744	120,87
8	<i>v tom: platy zaměstnanců</i>	7 710 000	7 690 429	99,75	6 375 604	120,62
9	<i>OON</i>	70 000	53 100	75,86	31 140	170,52
10	Sociál. a zdrav. pojištění	2 700 000	2 656 536	98,39	2 231 710	119,04
11	Zákonné soc. náklady	155 000	150 031	96,79	125 845	119,22
12	Daně a poplatky	30 000	17 571	58,57	19 363	90,75
13	Jiné ostatní náklady	130 000	99 391	76,45	103 689	95,85
14	Odpisy dlouhod.majetku	470 000	501 641	106,73	420 375	119,33
15	Ost.náklady-prodej zboží	110 000	266 009	241,83	97 309	273,37
16	Daň z příjmů					
17	<b>VÝNOSY</b>	17 225 000	17 947 201	104,19	14 552 885	123,32
18	Tržby z prodeje služeb	700 000	1 437 709	205,39	562 295	255,69
19	Úroky	30 000	40 375	134,58	39 686	101,74
20	Jiné ostatní výnosy	500 000	287 888	57,58	571 015	50,42
21	Tržby z prodeje zboží	120 000	276 229	230,19	99 889	276,54
22	Ostatní výnosy			0,00		0,00
23	<b>Příspěvek na provoz</b>	15 875 000	15 905 000	100,19	13 280 000	119,77
24	<b>Výsledek hospodaření</b>	×	218 816	×	221 673	98,71

### Komentář k hodnocení rozpočtu za rok 2006

Rok 2006 Alšova jihočeská galerie v Hluboké nad Vltavou zahájila se schváleným vyrovnaným rozpočtem ve výši 17.225 tis. Kč. Tento rozpočet byl krytý zřizovatelem schváleným příspěvkem na provoz ve výši 15.875 tis. Kč, což představovalo 92 % plánovaných nákladů. Tento příspěvkem byl proti roku 2005 vyšší o 19,77 %. Na zbývající část ve výši 1.350 tis. Kč byly plánovány tržby z prodeje služeb a zboží a jiné

## HODNOCENÍ HV (SKUTEČNOSTI) ZA ROK 2003 AŽ ROK 2006

	Ukazatel	Skutečnost (v Kč)				Index 06/05
		2003	2004	2005	2006	
1	<b>NÁKLADY</b>	14 717 529	13 736 874	14 331 212	17 728 385	123,70
2	Spotřeba materiálů	660 480	701 986	581 628	810 177	139,29
3	Spotřeba energie	1 024 663	1 198 231	1 286 762	1 704 855	132,49
4	Opravy a udržování	407 693	240 679	382 982	333 697	87,13
5	Cestovné	33 708	26 273	28 393	68 430	241,01
6	Ostatní služby	3 924 050	2 396 345	2 646 412	3 376 518	127,59
7	Mzdové náklady	5 842 687	6 240 747	6 406 744	7 743 529	120,87
8	<i>v tom: platy zaměstnanců</i>	5 797 012	6 208 989	6 375 604	7 690 429	120,62
9	<i>OOV</i>	45 675	31 758	31 140	53 100	170,52
10	Sociál. a zdrav. pojištění	1 982 742	2 151 809	2 231 710	2 656 536	119,04
11	Zákonné soc. náklady	116 520	123 045	125 845	150 031	119,22
12	Daně a poplatky	18 558	16 638	19 363	17 571	90,75
13	Jiné ostatní náklady	120 395	125 393	103 689	99 391	95,85
14	Odpisy dlouhod. majetku	393 279	426 646	420 375	501 641	119,33
15	Ost. náklady – prodej zboží	192 754	89 082	97 309	266 009	273,37
16	Daň z příjmů					
17	<b>VÝNOSY</b>	14 941 254	13 820 468	14 552 885	17 947 201	123,32
18	Tržby z prodeje služeb	682 167	599 457	562 295	1 437 709	255,69
19	Úroky	44 892	39 724	39 686	40 375	101,74
20	Jiné ostatní výnosy	644 738	681 025	571 015	287 888	50,42
21	Tržby z prodeje zboží	194 379	87 262	99 889	276 229	276,54
22	Ostatní výnosy					
23	<b>Příspěvek na provoz</b>	13 375 078	12 413 000	13 280 000	15 905 000	119,77
24	<b>Výsledek hospodaření</b>	223 725	83 594	221 673	218 816	98,71

výnosy, zejména získání finančních příspěvků od obchodních partnerů galerie.

V první polovině roku 2006 došlo k záležitosti, která se výrazně promítla do čerpání rozpočtu v roce 2006, a to uzavření nájemní smlouvy na bývalý zámecký pivovar v Bechyni, kde se nachází Mezinárodní muzeum keramiky. Vzhledem k této události byla přijata opatření ve formě úspory energií a zvýšené kontroly spotřeby materiálu a provádění oprav. **I přes tyto zvýšené náklady byl rok 2006 uzavřen s kladným hospodářským výsledkem ve výši Kč 218 816,--.** Kladného hospodářského výsledku bylo dosaženo změnou cen vstupného a zvýšeným prodejem publikací, které Alšova jihočeská galerie v Hluboké nad Vltavou vydává.

## Všeobecné údaje

Adresa ředitelství:

**Alšova jihočeská galerie v Hluboké nad Vltavou**

P.O.Box 80

373 41 Hluboká nad Vltavou čp. 144

tel.: 387 967 041

387 967 120

387 966 426 (ředitel)

fax: 387 965 436

e-mail: [ajg@ajg.cz](mailto:ajg@ajg.cz)

<http://www.ajg.cz>

Objekty Alšovy jihočeské galerie:

1) **Alšova jihočeská galerie v Hluboké nad Vltavou**

Zámek čp. 144 (Zámecká jízdnárna)

373 41 Hluboká nad Vltavou

Otevírací doba:

květen – září 9.00 – 11.30, 12.30 – 18.00

říjen – duben 9.00 – 11.30, 12.30 – 16.00

Vstupné: 60, – a 30, – / 15, – / 5, – Kč

2) **Alšova jihočeská galerie, Wortnerův dům AJG**

U Černé věže 22

370 01 České Budějovice

tel: 387 311 102, 386 356 261

Otevírací doba:

celoročně 9.00 – 12.00, 13.00 – 18.00 (mimo pondělí)

Vstupné: 15, – / 5, – Kč

3) **Alšova jihočeská galerie – Mezinárodní muzeum keramiky, Bechyně**

Zámek čp. 135 (Zámecký pivovar)

391 65 Bechyně

tel. a fax: 381 213 092

Otevírací doba:

květen – září 9.00 – 12.00, 12.30 – 17.00

říjen – duben po předchozí domluvě

Vstupné: 30, – / 15, – / 5, – Kč



Slavnostní zahájení výstavy *Od Konga k Zambezi – plastiky a malba (Kongo, Zambie, Zimbabwe)* ve Wortnerově domě AJG v Českých Budějovicích 14. prosince 2006

Vernisáž proběhla za účasti vážených hostů: velvyslanec Zambijské republiky v Berlíně J. E. Godwin Kingsley Chinkuli a hejtman Jihočeského kraje RNDr. Jan Zahradník (*na snímku vlevo*), velvyslankyně Zimbabwské republiky ve Vídni J. E. Tsitsi Grace Mutandiro v rozhovoru s bývalým velvyslancem ČR v Zimbabwe Jaroslavem Olšou jr. (*naboře*) a s ředitelem AJG Ing. Lubomírem Bednářem při úvodním proslovu (*dole*)



## Poděkování

Alšova jihočeská galerie srdečně děkuje všem partnerům, kteří v roce 2006 podpořili její činnost buď formou přímého sponzoringu, formou uveřejnění reklamy v galerijních tiskovinách či bezplatným poskytnutím služeb:

Jihočeský kraj

Město Hluboká nad Vltavou

UNIQUA pojišťovna a.s., České Budějovice

Agrozet České Budějovice a.s.

Měšťanský pivovar Strakonice a.s.

Tomáš Rohan, Praha

Manželé Helena a Václav Kozlovi, Hluboká nad Vltavou

Česká spořitelna a.s., České Budějovice

Československá obchodní banka a.s., České Budějovice

Teplárna České Budějovice a.s.

Vodovody a kanalizace Jižní Čechy a.s., České Budějovice

Groz–Beckert Czech s.r.o., České Budějovice

MANE Stavební s.r.o., České Budějovice

Tiskárna PROTISK s.r.o., České Budějovice

TISK Josef Posekaný, České Budějovice

HOCH reklama 1899, České Budějovice

**VÝROČNÍ ZPRÁVA ALŠOVY JIHOČESKÉ GALERIE  
V HLUBOKÉ NAD VLTAVOU ZA ROK 2006**

Autoři textů:

Ing. Lubomír Bednář, Mgr. Šárka Kosová

Výroční zprávu zpracovala Mgr. Ivana Johnová,  
tabulkové přílohy připravili Ing. Helena Francová,  
Bc. Roman Hlávka a Mgr. Šárka Kosová

Fotografie: Bohuslava Maříková, archiv AJG

Reprodukce na obálce (detail) a u titulní strany:  
Mikuláš Medek, *Oslava 21 870 červených cm<sup>2</sup>*, 1962,  
(kombinovaná technika, plátno, 162 × 135 cm, O–1030)

Grafická úprava a sazba: Miloš Minařík

Vydala Alšova jihočeská galerie v Hluboké nad Vltavou v roce 2007,  
náklad 300 výtisků, vydání první,  
vytiskla Tiskárna PROTISK s.r.o., České Budějovice

ISBN 978–80–86952–30–7



Neznámý autor (Zimbabwe), *Africké sny*, (kolem 1960–70)

Z výstavy *Od Konga k Zambézi – plastiky a malba (Kongo, Zambie, Zimbabwe)*, Wortnerův dům AJG, České Budějovice 14.12.2006–4.2.2007



AIG